



cellularline

USB-C CHARGER

EN USB-C CHARGER + USB-C TO USB-C CABLE

IT CARICABATTERIE USB-C + CAVO DA USB-C A USB-C

FR CHARGEUR USB-C + CÂBLE USB-C VERS USB-C

DE USB-C-AKKULADegerÄT + KABEL VON USB-C AUF USB-C

ES CARGADOR USB-C + CABLE DE USB-C A USB-C

RU ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB-C + КАБЕЛЬ С USB-C НА USB-C

TR USB-C ŞARJ CİHAZLARI + USB-C'DEN USB-C'YE KABLO

NL USB-C-BATTERIJLADER + USB-C/USB-C-KABEL

FI USB-C-LATURI + JOHTO TYYPISTÄ USB-C TYYPPIIN USB-C

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHKIT battery charger features switching technology that automatically adjusts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C port can be used to recharge any device that is powered through a USB-C cable. The cable supplied with the device can be used for data synchronisation.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Average active output (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Low charge output (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Idle power consumption (W) : 0,068

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHKIT dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavoetto USB-C.

È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione. Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Rendimento attivo medio (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Rendimento a basso carico (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Consumo di potenza a vuoto (W) : 0,068

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série ACHKIT doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C.

Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation. Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Rendimiento medio en modo activo (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Rendimiento a fable carga (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Consumo eléctrico hors charge (W) : 0,068

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie ACHKIT passt sich automatisch dem Stromversorgungstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-C -Buchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-C -Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beigeStellte Kabel verwendet werden.

Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Rendement moyen en mode actif (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Rendement à faible charge (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Consumation électrique hors charge (W) : 0,068

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS) Effizienz bei geringer Last (%) (10 %): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS) Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0,068

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACHKIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB-C permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB-C con su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Eficiencia media en activo (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Eficiencia a baja carga (%) (10 %): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W) : 0,068

RU - ИНСТРУКЦИОНСКОЕ

Зарядное устройство серии ACHKIT оснащено технологией switching и автоматически адаптируется к типу системы питания страны, в которой оно используется.

Разъем USB-C позволяет зарядить любое устройство, использующее для подачи питания кабель USB-C.

Для синхронизации можно использовать кабель, предоставляемый в комплектации.

Предупреждение: для отключения устройства от сети питания необходимо извлечь зарядное устройство из розетки.

TEKNISCHE EGENSCHAPEN

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Средняя эффективность в активном режиме (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Эффективность при низкой нагрузке (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Энергопотребление без нагрузки (Вт) : 0,068

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisine sahip olan ACHKIT serisi pl şarjörü, otomatik olarak kullanılabildiği ülkelerde etkinliği besleme tipine uyarlanır.

USB-C soketi, bir USB-C kablosunu elektrik beslemeyi olarak kullanılaben herhangi bir cihaz yeniden şarj etmeyi sağlar.

Senkronizasyon için cihaz ile birliktle verilen kabloyu kullanmak mümkündür.

Güvenlik Uyarısı: Ağıvtı şebeke beslemesinden ayırarak için şarjörü soketten çıkarınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Ortalama aktif performans (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Düşük şarjda performansı (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Yükşüz güç tüketimi (W) : 0,068

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHKIT is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik.

Dankzij de USB-C-aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-C-stroomkabel gebruikt.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE KenMERKEN

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Efficiëntie bij lage belasting (%) : 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0,068

FI - KÄYTTÖOHJE

ACHKIT-serialan akkulaturi on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttömaassa käytettävään virtajärjestykseen.

USB-C -liittimen kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyötössä USB-C -kaapelia.

Varustuksiin kuuluva kaapelia voidaan käyttää synkronointia varten.

Turvaohje: kytkte laite pois verkkovirrasta irrottamalla laturi pistosrasta.

TEKNISTE OMINAISUUDET

INPUT : AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD) DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Tehtonkulutus tyhjänä (W) : 0,068

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/UE), low voltage (2014/35/UE), and RoHS (2011/65/UE) that updated 2011/65/UE, and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE, il regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE) d'actualisation de la directive 2011/65/UE, le règlement UE numéro 1782/2019 qui implémente la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2011/65/UE), die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde, der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), por lo que se modifica la directiva 2011/65/UE, así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Alak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2011/65/UE direktifini güncelleme olan 2011/65/UE) ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretini taşımaktadır.

RU - Dit produkt is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE, verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2011/65/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE, verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tässä tuoteessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjänniteasutuksen (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2011/65/UE) mukaisena ja päivitettyä direktiivinä 2011/65/UE) asetuksen (EU) N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivinä 2009/125/CE.

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieses Art von Produkt, sollten Privatverbraucher das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollte die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE

I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

TR - VASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülen süre boyunca satışlara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

FI - LAKISÄÄTTEISEN TAKUUSEEN LITTYVÄÄ TIETOA Tuotteillamme on lakisäätöiden takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnan kullekaltajärjestyksien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/ft-it-it/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable countries in the European Union and those with separate waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - ISTRUZIONI CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS A DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieses Art von Produkt, sollten Privatverbraucher das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollte die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Para más información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

TR - KULLANIM KILAVUZU (Uygulan ülkeler için ayrı ayrı atıkların toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan işaret, kullanılmamış ürünün atılmadığı diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmeye çalışılmaması gerektiğini gösterir. Atıkların uygunuzsuz şekilde bertaraf edilmeye çalışılması çevreye ve sağlığı üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanılmamış bu ürünü diğer atık türlerinden ayrı olarak saklamaya ve mateme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplama ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya buldukları yerdeki danışmanla iletişime kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedarikçileriyle iletişime kurmaya ve almış sözleşmesi şart ve koşulların kontrol etmeye davet edilir. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDLIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam gebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Ge voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIA LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmassa ja maissa, jossa on erilliset jätteiden keräysjärjestelmät) Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttää tavallista hävitystä yhdessä muuten kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteiden virheelliseen hävitykseenä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on otettava tämä tuote muusta jätetyypistä ja jätettävä se vastuullisesti luonnonvarain kestävää uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jällemyyjään tai paikalliseen asiakasneuvolaan tahoan saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämän tyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja hävityksestä. Yrityssivakkeita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavaramerkintajansa ja tarkistamaan myyntiosuutensa ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muuten kaupallisten jätteiden kanssa. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen

cellularline

USB-C CHARGER

SV USB-C-LADDARE + USB-C-KABEL MED USB-C

DA USB-C-BATTERIOPLADER + USB-KABEL FRA USB-C TIL USB-C

NO USB-C BATTERILADER + KABEL FRA USB-C TIL USB-C

PT CARREGADOR USB-C + CABO DE USB-C A USB-C

CS NABÍJEČKA USB-C + KABEL USB-C – USB-C

SL POLINILNIK BATERIJ USB-C + KABEL Z USB-C NA USB-C

HR PUNJAČ BATERIJA C + KABEL S USB-C NA USB-C

BG ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB ТИП „С“ + USB КАБЕЛ ТИП „С“ към USB тип „С“

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗ USB-C + ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ USB-C ΕΙΣ USB-C

SV BRUKSANVISNING

Batteriladdaren från serie ACHKIT är förseidd med switchingteknik som anpassar sig automatiskt till den typen av strömförsörjning som används i respektive land. USB-C-laddar alla typer enheter som använder en USB-C-kabel för strömförsörjning.

Synkronisering kan göras med den medföljande kabeln.

Säkerhetsvarning: för att frångöppla enheten från strömförsörjningen ta ut laddaren från uttaget.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Gjennomsnittlig verkingsgrad i aktivt läge (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Verkningsgrad vid låg last (%) (10 %): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Förbrukad effekt utan tillbehör (W)：0,068

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren i serien ACHKIT er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes. Med USB-C-stikket kan enhver enhed, der har et USB-C-stik, oplades.

Det er muligt at bruge de medfølgende kabel til synkronisering. Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Gjennomsnitlig aktiv ydelse (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Ydelse ved lav ladning (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Effektforbrug uden belastning (W)：0,068

NO - INSTRUKSJONSBLOK

Batteriopladeren i ACHKIT-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet der laderen benyttes.

USB-C-uttaket gjør det mulig å lade hvilken som helst enhet som bruker en USB-C-kabel som matekabel.

Det er mulig å bruke kabelen som følger med for synkronisering. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømmettet må du ta laderen ut av kontakten.

TEKNISKE EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Gjennomsnittlig verkingsgrad i aktiv tilstand (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Verkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Förbrukad effekt utan tillbehör (W)：0,068

O carregador da série ACHKIT, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado.

A porta USB-C permite recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C para a alimentação.

É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização.

Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Eficiência média no modo ativo (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Eficiência a carga baixa (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Consumo energético em vazio (W)：0,068

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT s přepínací technologií se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-C.

Pro synchronizaci je možné použít kabel s příslušenstvím.

Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Průměrný aktivní výkon (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Výkon při nízkém napětí (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Spotřeba energie bez výkonu (W)：0,068

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polinilnik baterij ACHKIT je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

USB-C vtičnica omogoča polnjenje vseh vrst naprav, ki jih je mogoče polniti z USB-C kablom.

Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabl.

Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Poraba moči neobremenjeno (W)：0,068

HR - UPUTE ZA UPORABU

Komputački punjač za baterije ACHKIT serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi.

USB-C utičnica omogućuje punjenje bilo koje uređaja koji koristi USB-C kabl kao napajanje.

Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabl.

Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Srednji aktivni iskorištenje (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Iskorištenje pri malom opterećenju (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Potrošnja energije bez opterećenja (W)：0,068

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядно устройство от серия ACHKIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва.

USB-C контактът позволява зареждането на всякакви устройства, чието захранване се осъществява през USB-C кабел.

Възможно е доставеният кабел да се използва за синхронизация.

Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

TEHNIŠKI KRAKTERISTIKI:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

Среден КПД в работен режим (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

КПД при малък товар (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Консумирана мощност на празен ход (W)：0,068

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACHKIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται.

Η υποδοχή USB-C επιτρέπει τη φόρτιση οποιασδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB-C.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο για το συγχρονισμό.

Προσοχή: αφαιρέστε το καλώδιο για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλετε το φορτιστή από την υποδοχή.

TEHNIŠKE PRODAJNAGRADE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.2A

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

DC 3.3V-11.0/4.05A/45.0W (PPS)

Mejn enerġni apdošion (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

Kapotaġnija ta' xarġi f'ortio (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Konsumazzjoni ta' enerġi b'żero ortio (W)：0,068

CE

SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lägsplanningdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA – Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2015/863/UE) som opdaterer 2011/65/UE, EU-förordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavtensjonsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/UE) som erstatter direktivet 2011/65/UE, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EF.

PT – Este produto tem aposto a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU) e a baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS – Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), aktualizované směrnici 2011/65/UE, nařízením EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), posodobljenega z 2011/65/UE, uredbi EU Številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/EG.

HR – Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU) urebebe EU broj 1782/2019 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EZ.

BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбата в Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕУ), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕУ), Директивата за ограничаване на опасите вещества (2015/863/ЕУ), която актуализира 2011/65/ЕУ, Регламент (ЕО) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕУ.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημερώνει την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

PT – Este produto é marcado com o símbolo CE em conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU) e de baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE) que atualiza a diretiva 2011/65/UE, e do Regulamento UE nº 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våre produkter omfattas av en färdig lagrad garanti för betydande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.
För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

USB-C kontaktъ позволява зареждането на всякакви устройства, чието захранване се осъществява през USB-C кабел.

Vores produkter er dækket af den lovbestedte garanti, som forbyder overensstemmelsefej i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerskyttelse.

För ytterligere oplysninger henvises til siden

www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI

Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarssleif i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

OUTPUT (USB-C) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/2.25A/45.0W (PD)

Sreden КПД в работен режим (%)：89,17 (PD) / 77,21 (PPS)

КПД при малък товар (%) (10%): 75,89 (PD) / 79,77 (PPS)

Консумирана мощност на празен ход (W)：0,068

CS – INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ
Na naše výrobky se vztahuje zvláštní záruka na vady shodně podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitelů.

Dalsi informacije naleznete na stranice www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.

Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primenjuju za zaštitu potrošača.

Više informacije potražite na stranici www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителите. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΤΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελαττώματα σύμφωνα με την προϋπόθεση της εθνικής νομοθεσίας για την προστασία του καταναλωτή.

Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευθείτε τη σελίδα

www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

SV

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skador på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvända den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materialerna resurser. Hushållsanvändare omedels kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Färstagsanvändare omedels kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

(Særligt for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressurser. Husholdningsbrugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommersielt affald. For kun finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHANDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Kjøledd for land i EU og land med ferdigstilt system for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffald. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.

Husholdninger bes kontaktes forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomhetene. For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT – INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADAS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca apostro no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o